

X

Деловодство НСОРБ

ДО

КМЕТОВЕТЕ НА ОБЩИНИ

СЕКРЕТАРИТЕ НА ОБЩИНИ

Относно: Реализиране на общинско сътрудничество за предоставяне на споделена услуга при осъществяване на административно обслужване на глухи и сляпо-глухи лица в изпълнение на изискванията от Закона за българския жестов език

УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,

На 02 февруари 2021 г. е обнародван в бр. 9 на Държавен вестник Закон за българския жестов език (ЗБЖЕ). Съгласно регламентите на закона (чл. 24, т. 1 от ЗБЖЕ) от **01.01.2023 г.** държавните институции и **органите на местното самоуправление са длъжни да осигуряват превод на български жестов език на глухи и сляпо-глухи лица, извън осигурения от АСП лимит при:**

1. заявяване и/или получаване на административно обслужване;
2. организирани мероприятия от страна на общината, с участие на лица с увреден слух и на сляпо-глухи лица, когато лицата предварително са поискали такъв.

В тази връзка е подходящо съответните администрации и органи да са уредили организацията на работа по предоставяне на административно обслужване на глухи и сляпо-глухи лица с вътрешен нормативен акт (правила, процедури и др.).

Отчитайки дефицита от лица, които осъществяват превод на български жестов език и изискванията на закона, свързани със задължително прилагане на горесцитирания текст, през месец ноември на проведено заседание на Постоянната комисия на НСОРБ по „Административно обслужване и общинска администрация“ бяха обсъдени в конкретика не само проблемите, но и възможните решения за изпълнението на регламентите. Бе споделен опита на Столична община във връзка с реализирането на изискванията в ЗБЖЕ, както и отправено предложение към участниците за осъществяване на общинско сътрудничество с

цел осигуряване превод на български жестов език за общините, които не могат да осигурят такава „специфична услуга“.

Въз основа на положените усилия, свързани с осигуряването на превод на български жестов език при заявяване и/или получаване на административно обслужване от глухи или сляпо-глухи лица чрез осъществяване на видеоконферентна връзка с преводач, в общините е получено писмо с изх. № СОА22-ВК66-15213-[2] от Кмета на Столична община, г-жа Йорданка Фандъкова (**Приложение 1**) и проект на споразумение за сътрудничество по реда на чл. 62 от ЗМСМА (**Приложение 2**).

В практиката общинското сътрудничество е „взаимоотношение, основано на взаимно доверие и разбирателство между местните власти на две или повече общини за реализацията на конкретен проект, инициатива или за предлагане на конкретна услуга от взаимен интерес“. Партньорството предполага обединяване на ресурсите, споделяне на отговорности и общо ползване на постигнатите от съвместни дейности резултати. Целта е повишаването на ефективността на предоставяните услуги и постигане на икономия, изразяваща се в редуциране недостига на ресурси за предоставяне на услуги от страна на местните власти. Общинското сътрудничество е инструмент, който може да отговори на голяма част от съвременните предизвикателства, пред които общините са изправени.

Обръщаме внимание, че предложеното споразумение за общинско сътрудничество:

- е първото по рода си, свързано с осъществяването на административно обслужване по иновативен начин, така че да се гарантира изпълнението на вменените задължения в чл. 24, т. 1 от Закона за българския жестов език;
- не изисква финансов ресурс, ако услугата не е ползвана;
- не изисква назначаването на лице, с необходимите компетентности в администрацията или сключване на договор с външен изпълнител при определена годишна такса за извършването на административно обслужване на глухи и сляпо-глухи лица;
- дава възможност за обслужване на глухи и сляпо-глухи лица на място в администрацията, на обозначено за целта гише, чрез предоставяне на тристранна онлайн видео връзка между глухото или сляпо-глухото лице, служителя на гише и жестов преводач.

В случай, че изберете възможността за изпълнение на посочените в Закона за българския жестов език задължения чрез сключване на споразумение за сътрудничество, одобрено с Решение № 998/15.12.2022 г. на Столичен общински

съвет и в изпълнение на чл. 63 от Закона за местното самоуправление и местната администрация следва да предприемете следните действия:

- На основание чл. 21, ал. 1, т. 23, чл. 21, ал. 2 и чл. 63, ал. 5, връзка с ал. 3, във връзка с чл. 62 от ЗМСМА и чл. 24, т. 1 от Закона за българския жестов език, **кметът на общината предлага на общинския съвет да даде съгласие за сътрудничество.**

Обръщаме внимание, че въз основа на предоставения проект за споразумение следва да се съобразите с нормите на чл 63, ал. 3, изречение второ от ЗМСМА за вземане на решение от общинския съвет.

- Да определите звеното/звената, в които ще се осъществява административно обслужване и ще бъде определен служител, който ще обслужва глухи и сляпо-глухи лица със задължение да осъществи връзка с преводач на български жестов език посредством техническите средства описани в споразумението. Да бъде осигурено техническото обезпечаване на съответното работно помещение в съответствие с посочените в Споразумението параметри.
- Да се определи служител от общинската администрация, който да подписва констативните протоколи, финансово-счетоводни документи и др., имащи отношение към изпълнението на сключеното споразумение.

Общините, които ще се възползват от предоставената възможност за изпълнение на споделена услуга по реда на чл. 62 от ЗМСМА, следва да изпратят до кмета на Столична община:

- копие от решението на общинския съвет за съгласие за сътрудничество;
- попълнена информация в **Приложение 3** към настоящето писмо.

Копие от Решението и Приложение №3 следва да бъдат изпратени в Столична община на e-mail: m.grigorova@sofia.bg, въз основа на които и при реализирано съгласие по реда на чл. 63, ал. 4 до ал. 8 от ЗМСМА, предстои предприемане на последващи действия от страна на кмета на Столична община за изготвяне и подписване на споразумението за сътрудничество и приложенията към него.

Общините, подписали споразумение за сътрудничество следва да се съобразят с разпоредбите в чл. 64 от Закона за местното самоуправление и местната администрация.

Отчитаме, че за всички, които са ангажирани по осъществяването на първата по рода си споделена административна услуга и то в такъв мащаб е истинско предизвикателство, предвид липсата на установена практика по прилагането на Закона за местното самоуправление и местната администрация в тази му част.

Екипът ни е готов да съдейства на служителите от общините, които имат въпроси, свързани с полученото предложение за сътрудничество. Можете да се обръщате към г-жа Нели Стайкова, ст.експерт „Общинска администрация“ в НСОРБ на тел.: + 359 2/943 44 65, моб.: 0887 115 797 и е-mail: n.staykova@namrb.org

Приложение: *съгласно текста*

Като се надяваме, че ще се възползвате от предоставената възможност за споделена административна услуга, оставам

С уважение,

X

Силвия Георгиева
Изпълнителен директор НСОРБ

Силвия Георгиева

Изпълнителен директор